



Jack Stands  
Klinkenständer  
Supports de Cric  
Gatos Estabilizadores  
Cavalletto di Sostegno  
Stojaki warsztatowe  
**AU10039**

**USA** office: Fontana      **AUS** office: Truganina      **ITA** office: Milano      **POL** office: Gdańsk  
**DEU** office: FDS GmbH, Neuer Höltigbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland      **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville  
**GBR** office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham, Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.  
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



### Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



### Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zum zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



### Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



### Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



### Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



### Zanim Zaczniez

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci, gdyż stwarzają potencjalne ryzyko zadławienia.

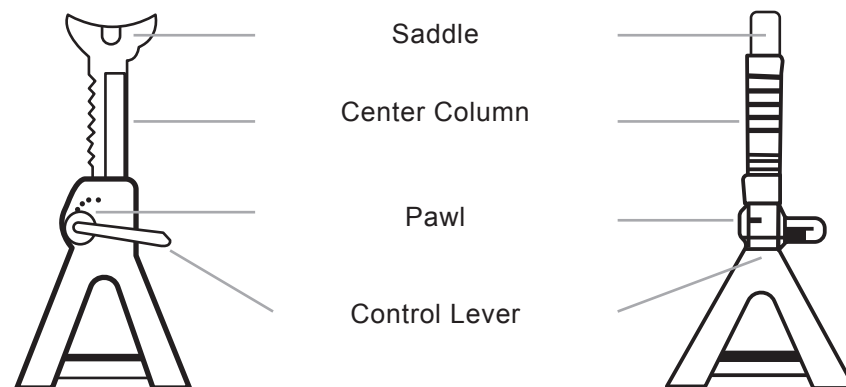
EN

### FOR YOUR SAFETY,

Please read these instructions carefully and retain them for future use.

### OPERATION

1. Refer to your vehicle owner's manual for proper jacking lift point. This area of the vehicle is specified by the vehicle manufacturer.
2. Position stands under vehicle at points specified by the vehicle manufacturer as proper load support points.
3. To adjust stands, hold control lever up while lifting saddle shaft to desired height. Push control lever down to lock pawl into teeth located in center column. Make sure the pawl is fully engaged into teeth.
4. Carefully lower load onto stands. **WARNING!** Set both Jack Stands to the same height.



## MAINTENANCE & INSPECTION

---

1. Visual inspection shall be made before using the stands. Check for cracked welds and missing and/or damaged parts. A stand that appears to be damaged must be removed from service immediately.
2. Do not use Jack Stands as a long-term stand for the vehicle. Use them only while making repairs, then immediately lower the vehicle to the ground.

## SPECIFICATIONS

---

<b>CAPACITY (TON)</b>	<b>MIN. HEIGHT ≥</b>	<b>MAX. HEIGHT ≤</b>
2	265	390
6	360	585
12	480	750



### **WARNING! IMPORTANT SAFETY INFORMATION**

Failure to read these warnings may result in personal injury or vehicle damage.

Do not overload jack stands beyond rated capacity. Overloading can cause damage to or failure of the jack stands.

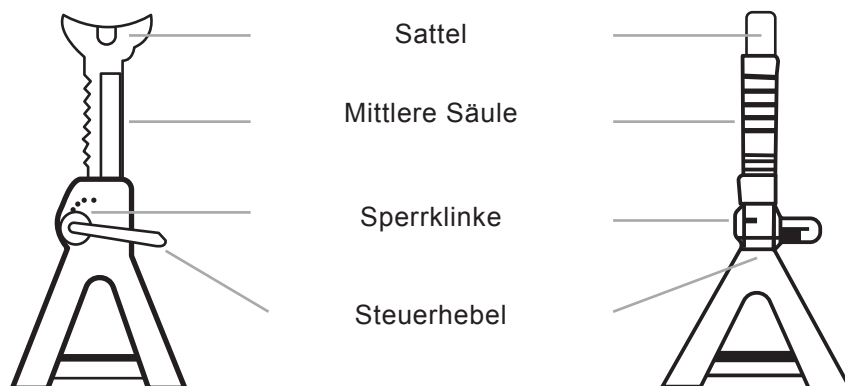
Position load on center of saddle, always using stands in pairs, on hard, level surface capable of sustaining the load. Using stands on other than hard, level surfaces can result in instability and possible loss of load.

**ZU IHRER SICHERHEIT,**

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

**BETRIEB**

1. Schlagen Sie in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs nach, um den richtigen Anhebepunkt für den Wagenheber zu finden. Dieser Bereich des Fahrzeugs wird vom Fahrzeughersteller angegeben.
2. Positionieren Sie die Ständer unter dem Fahrzeug an den Punkten, die vom Fahrzeughersteller als geeignete Lastaufnahmepunkte angegeben sind.
3. Zum Einstellen der Stützen den Steuerhebel nach oben halten, während die Sattelwelle auf die gewünschte Höhe angehoben wird. Drücken Sie den Steuerhebel nach unten, um die Sperrklinke in den Zähnen in der Mittelsäule einzurasten. Vergewissern Sie sich, dass die Sperrklinke vollständig in den Zähnen eingerastet ist.
4. Die Last vorsichtig auf die Ständer absenken. **ACHTUNG!** Stellen Sie beide Stützfüße auf die gleiche Höhe ein.

**WARTUNG & INSPEKTION**

1. Vor der Benutzung der Ständer ist eine Sichtprüfung durchzuführen. Es ist auf gerissene Schweißnähte und fehlende und/oder beschädigte Teile zu achten. Ein Ständer, der beschädigt zu sein scheint, muss sofort aus dem Betrieb genommen werden.
2. Wagenheberständer dürfen nicht als Dauerständer für das Fahrzeug verwendet werden. Verwenden Sie sie nur während der Durchführung von Reparaturen und senken Sie das Fahrzeug dann sofort auf den Boden ab.

**SPEZIFIKATIONEN**

<b>KAPAZITÄT (TONNE)</b>	<b>MIN. HÖHE ≥</b>	<b>MAX. HÖHE ≤</b>
2	265	390
6	360	585
12	480	750



## **ACHTUNG!** **WICHTIGE** **SICHERHEITSINFORMATIONEN**

Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Fahrzeugschäden führen.

Überlasten Sie die Wagenheberständer nicht über die Nennkapazität hinaus. Eine Überlastung kann zur Beschädigung oder zum Versagen der Wagenheberständer führen.

Positionieren Sie die Last in der Mitte des Sattels und verwenden Sie die Ständer immer paarweise auf einer harten, ebenen Oberfläche, die die Last tragen kann. Die Verwendung von Ständern auf anderen als harten, ebenen Oberflächen kann zu Instabilität und möglichem Verlust der Last führen.

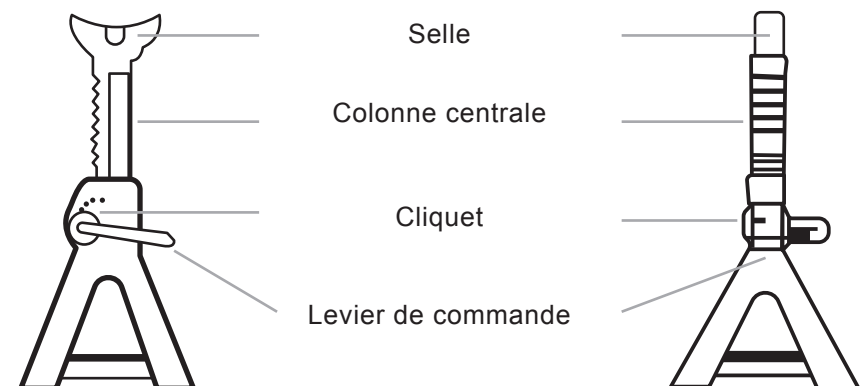
**FR**

### **POUR VOTRE SÉCURITÉ,**

Veillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour une utilisation ultérieure.

### **FONCTIONNEMENT**

1. Reportez-vous au manuel du propriétaire de votre véhicule pour connaître le point de levage approprié. Cette zone du véhicule est spécifiée par le constructeur du véhicule.
2. Placez les supports sous le véhicule aux points spécifiés par le constructeur du véhicule comme étant les points de support de charge appropriés.
3. Pour régler les supports, maintenez le levier de commande vers le haut tout en soulevant l'arbre de la selle à la hauteur souhaitée. Poussez le levier de commande vers le bas pour verrouiller le cliquet dans les dents situées dans la colonne centrale. Assurez-vous que le cliquet est complètement engagé dans les dents.
4. Abaissez avec précaution la charge sur les supports.  
**AVERTISSEMENT !** Réglez les deux supports de cric à la même hauteur.



## ENTRETIEN & INSPECTION

---

1. Une inspection visuelle doit être effectuée avant d'utiliser les supports. Vérifiez que les soudures ne sont pas fissurées et qu'il n'y a pas de pièces manquantes et/ou endommagées. Un support qui semble endommagé doit être immédiatement mis hors service.

2. N'utilisez pas les supports de cric comme support à long terme pour le véhicule. Ne les utilisez que pour effectuer des réparations, puis abaissez immédiatement le véhicule au sol.

## SPÉCIFICATIONS

---

<b>CAPACITÉ (TONNE)</b>	<b>HAUTEUR MIN ≥</b>	<b>HAUTEUR MAX ≤</b>
2	265	390
6	360	585
12	480	750



## **AVERTISSEMENT ! INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages au véhicule.

Ne pas surcharger les supports de cric au-delà de la capacité nominale. La surcharge peut entraîner des dommages ou une défaillance des supports de cric.

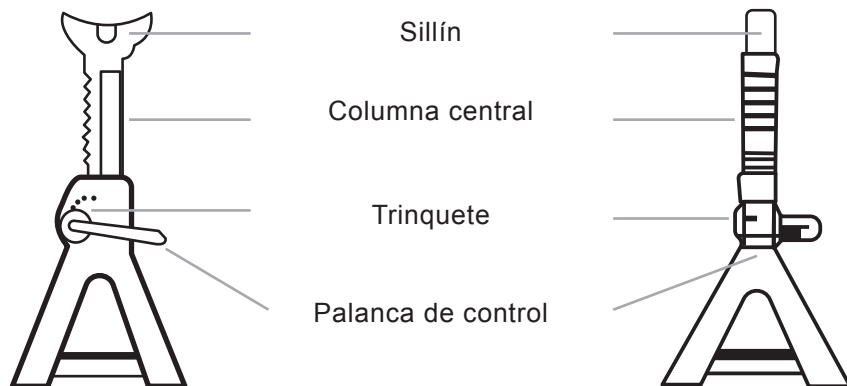
Placez la charge au centre de la selle, en utilisant toujours les supports par paires, sur une surface dure et plane capable de supporter la charge. L'utilisation de supports autres que des surfaces dures et planes peut entraîner une instabilité et la perte éventuelle de la charge.

**PARA SU SEGURIDAD,**

Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas para su uso futuro.

**OPERACIÓN**

1. Consulte el manual del propietario del vehículo para conocer el punto de elevación adecuado. Esta zona del vehículo está especificada por el fabricante del vehículo.
2. Coloque los soportes debajo del vehículo en los puntos especificados por el fabricante del vehículo como puntos de soporte de carga adecuados.
3. Para ajustar los soportes, mantenga la palanca de control hacia arriba mientras eleva el eje del sillín hasta la altura deseada. Empuje la palanca de control hacia abajo para bloquear el trinquete en los dientes situados en la columna central. Asegúrese de que el trinquete esté completamente encajado en los dientes.
4. Baje con cuidado la carga a los soportes. ¡ADVERTENCIA! Coloque ambos gatos estabilizadores a la misma altura.



**MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN**

1. Se realizará una inspección visual antes de utilizar los gatos estabilizadores. Compruebe que no haya soldaduras agrietadas ni piezas faltantes o dañadas. Un gato estabilizador que parezca estar dañado debe ser retirado del servicio inmediatamente.
2. No utilice los gatos estabilizadores como soporte a largo plazo para el vehículo. Utilícelos solo mientras realiza reparaciones y, a continuación, baje inmediatamente el vehículo al suelo.

**ESPECIFICACIONES**

<b>CAPACIDAD (TONELADA)</b>	<b>ALTURA MÍNIMA ≥</b>	<b>ALTURA MÁXIMA ≤</b>
2	265	390
6	360	585
12	480	750



## **¡ADVERTENCIA! INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD**

La no lectura de estas advertencias puede provocar lesiones personales o daños al vehículo.

No sobrecargue los gatos estabilizadores por encima de su capacidad nominal. La sobrecarga puede dañar o averiar los gatos estabilizadores.

Coloque la carga en el centro del sillín, utilizando siempre los gatos estabilizadores por parejas, sobre una superficie dura y nivelada capaz de soportar la carga. El uso de los gatos estabilizadores sobre superficies que no sean duras y niveladas puede provocar inestabilidad y la posible pérdida de la carga.

IT

### **PER LA VOSTRA SICUREZZA,**

Leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle per un uso futuro.

## **OPERAZIONE**

1. Consultare il manuale d'uso del veicolo per conoscere il punto di sollevamento corretto. Quest'area del veicolo è specificata dal costruttore del veicolo.
2. Posizionare i cavalletti sotto il veicolo nei punti specificati dal costruttore del veicolo come punti di supporto del carico.
3. Per regolare i cavalletti, tenere la leva di comando sollevata mentre si solleva l'albero della sella all'altezza desiderata. Spingere la leva di comando verso il basso per bloccare il nottolino nei denti situati nella colonna centrale. Assicurarsi che il nottolino sia completamente inserito nei denti.
4. Abbassare con cautela il carico sui cavalletti. **ATTENZIONE!** Impostare entrambi i cavalletti alla stessa altezza.



## MANUTENZIONE & ISPEZIONE

---

1. Prima di utilizzare i cavalletti è necessario effettuare un'ispezione visiva. Controllare che non vi siano saldature incrinata e parti mancanti e/o danneggiate. Un cavalletto che appare danneggiato deve essere immediatamente rimosso dal servizio.

2. Non utilizzare i cavalletti come supporto a lungo termine per il veicolo. Utilizzarli solo durante le riparazioni, quindi abbassare immediatamente il veicolo a terra.

## SPECIFICAZIONI

---

<b>CAPACITÀ (TONNELLATE)</b>	<b>MIN. ALTEZZA ≥</b>	<b>MAX. ALTEZZA ≤</b>
2	265	390
6	360	585
12	480	750



### **ATTENZIONE! IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA**

La mancata lettura di queste avvertenze può causare lesioni personali o danni al veicolo.

Non sovraccaricare i supporti del martinetto oltre la capacità nominale. Il sovraccarico può causare danni o guasti ai cavalletti.

Posizionare il carico al centro della sella, utilizzando sempre i cavalletti in coppia, su una superficie dura e piana in grado di sostenere il carico. L'uso di cavalletti su superfici diverse da quelle dure e piane può causare instabilità e la possibile perdita del carico.

**DLA WŁASNEGO BEZPIECZEŃSTWA,**

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości.

**UŻYTKOWANIE**

1. Informacje na temat właściwych punktów podparcia ładunku można znaleźć w instrukcji obsługi pojazdu. Obszar pojazdu jest określony przez producenta pojazdu.
2. Umieść stojaki pod pojazdem w punktach określonych przez producenta pojazdu jako właściwe punkty podparcia ładunku.
3. Aby wyregulować stojaki, przytrzymaj dźwignię sterującą w górze i unieś trzonek siodełka na żądaną wysokość. Naciśnij dźwignię sterującą w dół, aby zablokować zapadkę w ząbkach znajdujących się w środkowej kolumnie. Upewnij się, że zapadka jest całkowicie wsunięta w ząbki.
4. Ostrożnie umieść ładunek na stojakach. **OSTRZEŻENIE!** Ustaw oba stojaki na tej samej wysokości.

**KONSERWACJA I KONTROLA**

1. Przed przystąpieniem do użytkowania należy sprawdzić elementy stojaków. Należy sprawdzić, czy nie ma pękniętych spawów oraz brakujących lub uszkodzonych części. Jeśli stojak jest uszkodzony, należy natychmiast zaprzestać jego użytkowania.
2. Nie należy używać stojaków jako długoterminowej podstawy dla pojazdu. Stojaki mogą być używane wyłącznie podczas dokonywania napraw, po których należy natychmiast opuścić pojazd na podłoże.

**SPECYFIKACJA**

<b>WAGA (TONY)</b>	<b>MIN. WYSOKOŚĆ ≥</b>	<b>MAX. WYSOKOŚĆ ≤</b>
2	265	390
6	360	585
12	480	750



## **OSTRZEŻENIE! WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Nieprzeczytanie tych ostrzeżeń może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie pojazdu.

Nie przeciążaj stojaków powyżej maksymalnego obciążenia znamionowego. Przeciążenie może spowodować uszkodzenie produktu lub poważne obrażenia użytkownika.

Umieszczaj ładunek w środkowej części siodła. Zawsze używaj stojaków parami, na twardej, równej powierzchni zdolnej utrzymać ładunek. Używanie stojaków na powierzchniach innych niż twarde i równe może spowodować niestabilność i możliwą utratę ładunku.

EN



### **Return / Damage Claim Instructions**

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**  
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**  
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**  
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**  
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



### **Rücksendung / Beschädigung Anweisungen**

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**  
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**  
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**  
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**  
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



### Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**  
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**  
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**  
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**  
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



### Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**  
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**  
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**  
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**  
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.

IT



### Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**  
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**  
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**  
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**  
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.

PL



### Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**  
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**  
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**  
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**  
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.